



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL
A/AC.105/630
13 February 1996
RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО
ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

ДОКЛАД МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО СОВЕЩАНИЯ ПО КОСМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, 7-9 февраля 1996 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ	1-3	1
I. ВОПРОСЫ СУЩЕСТВА, РАССМОТРЕННЫЕ НА СОВЕЩАНИИ	4-28	2
A. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункт 4 повестки дня)		2
B. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях (пункт 5 повестки дня)	4-16	2
C. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век (пункт 6 повестки дня)	17-24	4
D. Межучрежденческая координация в вопросах, связанных с третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункт 7 повестки дня)	25-28	5
II. РАССМОТРЕНИЕ МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО ПРОЕКТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ КОСМИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ	29-31	6
III. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	32-34	7
IV. ПРОГРАММА ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЫ	35-41	7
<u>Приложения</u>		
I. Список участников		10
II. Повестка дня		11

ВВЕДЕНИЕ

1. Межучрежденческое совещание по космической деятельности проходило в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене с 7 по 9 февраля 1996 года. Председателем был избран представитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) г-н В. Кожарнович. Список участников содержится в приложении I к настоящему докладу.
2. От имени Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене Совещание открыл заместитель Генерального директора г-н Н. Джасентулиана, который обратился к участникам с приветственным словом. Он отметил, что международное сообщество призывает систему Организации Объединенных Наций при меньших средствах расширять деятельность в области содействия социально-экономическому развитию и оказания гуманитарной помощи в чрезвычайных ситуациях. Для того чтобы система Организации Объединенных Наций могла показать миру свою способность эффективно содействовать улучшению социально-экономических условий в целях обеспечения глобального развития и процветания человечества, она должна направлять свои усилия на осуществление ориентированных на практическую деятельность рекомендаций Генерального секретаря, изложенных им в Повестке дня для мира¹ и в Повестке дня для развития, 1995 год², а также рекомендаций крупных международных конференций. Эти усилия должны обеспечить ощутимый прогресс на пути к достижению установленных целей развития. Одним из наиболее перспективных имеющихся средств для осуществления рекомендаций в интересах развития, в частности рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, проведенной в Рио-де-Жанейро, Бразилия, с 3 по 14 июня 1992 года, является применение космической техники. Генеральный секретарь также подчеркнул важность координации межучрежденческой деятельности в интересах развития. Поэтому следует приложить усилия для того, чтобы определить главные направления межучрежденческого сотрудничества и координации в области космической деятельности и разработать практические механизмы, позволяющие добиваться ощутимого улучшения условий жизни.
3. Совещание утвердило повестку дня, которая содержится в приложении II к настоящему докладу.

I. ВОПРОСЫ СУЩЕСТВА, РАССМОТРЕННЫЕ НА СОВЕЩАНИИ

A. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункт 4 повестки дня)

B. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях (пункт 5 повестки дня)

1. Обсуждение текущих и будущих планов, представляющих общий интерес, включая рассмотрение практической деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их практического применения с учетом программ, входящих в сферу ведения (пункт 5(а) повестки дня)
4. Было принято решение одновременно рассмотреть вышеуказанные пункты 4 и 5 (а) повестки дня.
5. Директор Управления по вопросам космического пространства Организации Объединенных Наций и Эксперт по применению космической техники информировали Совещание о ходе осуществления Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях и его подкомитетами рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-82) и о других вопросах, представляющих общий интерес для представленных организаций.
6. Совещание отметило достигнутый благодаря Программе Организации Объединенных Наций по применению космической техники прогресс в создании планируемых региональных учебных центров

космической науки и техники в регионах Африки, Азии и района Тихого океана, Латинской Америки и Карибского бассейна и Западной Азии. Совещание отметило также, что в своей резолюции 50/27 от 7 ноября 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета о том, чтобы эти центры были созданы как можно скорее на основе связи с Организацией Объединенных Наций. Совещание было информировано о том, что 1 ноября 1995 года в Индии состоялась церемония открытия Регионального учебного центра космической науки и техники для Азии и района Тихого океана и что в настоящее время с правительствами соответствующих стран в других регионах ведутся переговоры относительно создания в ближайшем будущем остальных центров.

7. Совещание положительно оценило концепцию создания вышеупомянутых региональных центров и выразило признательность Управлению по вопросам космического пространства за его усилия в поддержку этой инициативы. Несколько представителей изъявили желание принять участие в осуществлении этих программ и предложили поделиться своим опытом в создании аналогичных центров в областях, относящихся к их сфере компетенции. После сообщения, сделанного Управлением по вопросам космического пространства, несколько участников высказали замечания по вопросам существа в отношении типовых учебных программ для центров, которые были разработаны в качестве ориентира того, какой уровень преподавания необходим, чтобы получить международное признание.

8. Представители организаций сообщили о своей текущей деятельности и планах на 1996 и 1997 годы и последующий период. Они отметили, что организации продолжают осуществлять соответствующие рекомендации ЮНИСПЕЙС-82 (A/CONF.101/10) прежде всего в рамках осуществляемых программ. В этой связи состоялся обмен мнениями, как наиболее эффективно обеспечить координацию будущей деятельности.

9. Совещание отметило, что Экономическая комиссия для Африки, благодаря деятельности своих региональных центров дистанционного зондирования, а также Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, благодаря принимаемым мерам по выполнению рекомендаций Конференции на уровне министров по применению космической техники в целях развития в Азии и районе Тихого океана, которая была проведена в Пекине в сентябре 1994 года, успешно осуществляют рекомендации ЮНИСПЕЙС-82. Совещание согласилось далее с тем, что региональные комиссии призваны играть важную роль в содействии согласованию и координации связанных с космической деятельностью мероприятий центров на региональном уровне.

10. Совещание пришло к выводу о необходимости дальнейшего сосредоточения усилий на определении областей, в которых интересы различных учреждений совпадают и в которых существуют возможности для осуществления скоординированных действий.

11. Совещание с удовлетворением отметило также, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/27 и Комитет по использованию космического пространства в мирных целях придают большое значение сотрудничеству между организациями системы Организации Объединенных Наций и постановили постоянно информировать Комитет о ходе осуществления своих мероприятий.

12. Совещание подчеркнуло также важное значение дальнейшего сотрудничества и координации между представленными на Совещании организациями системы Организации Объединенных Наций, деятельность которых связана с использованием космического пространства. Совещание подтвердило принятое им решение о том, что в рамках межучрежденческого процесса следует искать пути и средства для изложения мнения каждой из организаций на конференциях других организаций. В этой связи было отмечено, что каждой организации следует продолжать полезную практику уведомления своих государств-членов о важных вопросах, на которые этим государствам следует в дальнейшем обратить внимание на других форумах.

2. Рассмотрение вопросов, которые должны быть включены в доклад Генерального секретаря о программах работы организаций системы Организации Объединенных Наций (пункт 5 (b) повестки дня)

13. На рассмотрение Совещания был представлен проект ежегодного доклада Генерального секретаря, озаглавленный "Координация космической деятельности в системе Организации

Объединенных Наций: программа работы на 1996 и 1997 годы и последующий период". Это двадцать первый доклад, который должен быть представлен Научно-техническому подкомитету и в котором в сводной форме представлена полученная от организаций системы Организации Объединенных Наций информация о планируемых мероприятиях с разбивкой по областям практического применения.

14. Совещание отметило, что в соответствии с договоренностью, достигнутой Административным комитетом по координации на его ежегодной сессии в 1984 году (документ ACC/1984/PG/8, пункт 13), данный проект доклада, как и предыдущие доклады, состоит из двух разделов: в первом из них содержится резюме основных планируемых мероприятий и программ без ссылки на соответствующие организации, а во втором - описание будущих программ отдельных соответствующих организаций.

15. В проекте доклада содержится информация о мероприятиях и программах, связанных с применением космической техники в области дистанционного зондирования и географических информационных систем (ГИС) связи и навигации, метеорологии и гидрологии, фундаментальной космической науки, аспектов безопасности и других смежных областях. Особое внимание в проекте доклада уделено совместным мероприятиям соответствующих организаций, осуществляемым в рамках программ сотрудничества, в том числе самостоятельным мероприятиям организаций, осуществляемым в рамках их сферы компетенции. Применительно к вышеуказанным областям эти мероприятия включали в себя оказание помощи в обучении и подготовке кадров на основе проведения учебных курсов, практикумов и семинаров и выделения стипендий; предоставление экспертных услуг и проведение исследовательских миссий в соответствующих странах, а также проведение исследований по экспериментальным проектам или осуществление проектов, предусматривающих функциональное применение техники; и распространение информации о технических возможностях или функциональных системах или обмен такой информацией. Совещание отметило, что планируемые мероприятия отражают усилия организаций, направленные на осуществление рекомендаций ЮНИСПЕЙС-82.

16. После подробного обсуждения проекта доклада был внесен ряд предложений и замечаний. Совещание приняло доклад при том понимании, что согласованные поправки будут включены в окончательный текст документа A/AC.105/631, который Генеральный секретарь должен представить Научно-техническому подкомитету на его тридцать третьей сессии, которая будет проведена с 12 по 23 февраля 1996 года.

**С. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации
Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и
соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных
дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей
организаций системы Организации Объединенных Наций и
осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня
на XXI век (пункт 6 повестки дня)**

17. При рассмотрении этого пункта на Совещании был обсужден ряд вопросов и была дана краткая оценка мероприятий, осуществляемых при поддержке организаций системы Организации Объединенных Наций в развивающихся странах. Особое внимание на Совещании было уделено вопросу о том, на что должна быть направлена такая поддержка в будущем. В этой связи были обсуждены следующие вопросы: проведение конференций, практикумов и семинаров по практическому применению новых и усовершенствованных систем; осуществление программ обучения и подготовки кадров; создание организационно-правовой основы; разработка и исполнение проектов; обмен информацией; и межучрежденческое сотрудничество в других областях.

18. На Совещании было отмечено существование множества областей, требующих пристального внимания. Указывалось, что на предыдущей сессии подробно обсуждалась политика, принятая Европейской организацией по эксплуатации метеорологических спутников (ЕВМЕТСАТ) и предусматривающая взимание платы за доступ к прямому считыванию данных изображений с высоким разрешением (ИВР), полученных с помощью спутников "Метеосат". Совещание также напомнило, во-первых, о своей рекомендации Научно-техническому подкомитету рассмотреть последствия такого решения и довести свое мнение до сведения ЕВМЕТСАТ и, во-вторых, о достигнутом согласии с тем,

что соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций через своих руководителей следует продолжить обсуждение этого вопроса.

19. Совещание отметило, что Научно-технический подкомитет на своей тридцать второй сессии в 1995 году признал необходимость сохранения свободного доступа к данным, получаемым с эксплуатационных метеорологических спутников. Совещание далее отметило, что Комитет на тридцать восьмой сессии в 1995 году вновь подчеркнул необходимость использования международным сообществом данных дистанционного зондирования в целях полного выполнения рекомендаций Повестки дня на XXI век³, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и признал практику обмена метеорологической информацией, как это предусмотрено в резолюции 11.4/1, принятой на XII Всемирном метеорологическом конгрессе ВМО 21 июня 1995 года, в качестве достойного примера международного сотрудничества в рамках ВМО.

20. Совещание было информировано о том, что начиная с сентября 1995 года ЕВМЕТСАТ приступила к проведению политики взимания платы за доступ к прямому считыванию данных ИВР, полученных с помощью спутников "Метеосат". Совещание было далее информировано о том, что со стран, в которых валовой внутренний продукт на душу населения превышает 2 000 долл. США в год, за доступ к данным будет взиматься ежегодный сбор в размере 80 000 европейских валютных единиц. Совещание с обеспокоенностью отметило недавно принятое ЕВМЕТСАТ решение рассматривать деятельность, проводимую Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в связи с проектом Системы экологического мониторинга Африки в реальном масштабе времени с использованием передающих изображений спутников (АРТЕМИС), в качестве коммерческой и поэтому подлежащей обложению более высоким ежегодным сбором.

21. Совещание выразило глубокую обеспокоенность тем, что такая политика взимания платы за доступ к спутниковым данным, если она будет применяться к другим организациям системы Организации Объединенных Наций или если ее станут придерживаться другие операторы спутников, может резко ограничить возможности развивающихся стран и организаций системы Организации Объединенных Наций в проведении космической деятельности.

22. Совещание согласилось с тем, что, поскольку ВМО является единственной организацией системы Организации Объединенных Наций, приглашенной участвовать в совещаниях ЕВМЕТСАТ в качестве наблюдателя, высшим должностным лицам других организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, следует информировать Генерального секретаря ВМО о своих контактах с ЕВМЕТСАТ. Совещание согласилось также с тем, что необходимо приложить все усилия для документального оформления всех проектов, в связи с которыми органы Организации Объединенных Наций оказывают помощь национальным метеорологическим службам государств-членов, и для доведения до ЕВМЕТСАТ и ВМО информации о таких проектах.

23. Участники Совещания пришли к мнению, что рассмотрение ими вопросов, касающихся дистанционного зондирования, позволило определить ряд важных моментов, которые следует обсудить на будущих заседаниях. Было указано на необходимость продолжить обсуждение этих вопросов и других отдельных тем, поскольку в отличие от других новых технологий, таких, как производство материалов в условиях невесомости, выгода от которых для развивающихся стран пока не очевидна, технология дистанционного зондирования, несомненно, имеет для таких стран важное значение.

24. Совещание отметило необходимость дальнейших межучрежденческих консультаций в отношении мероприятий и программ организаций системы Организации Объединенных Наций, а также их дальнейшей координации, особенно ввиду необходимости осуществления последующих мероприятий в связи с Повесткой дня на XXI век. Совещание согласилось с необходимостью продолжить на своей следующей сессии углубленное рассмотрение вопроса о сотрудничестве организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС.

D. Межучрежденческая координация в вопросах, связанных с третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункт 7 повестки дня)

25. Совещание было информировано о ходе дискуссий по вопросам, связанным с третьей Конференцией ЮНИСПЕЙС, как в Научно-техническом подкомитете, так и в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях на их сессиях в 1995 году. На его рассмотрении находились документ A/AC.105/575/Add.1, который был представлен Подкомитету, и документ A/AC.105/1995/CRP.7, который был представлен Комитету.

26. Совещание отметило, что Комитет и впоследствии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/27 постановили, что третья Конференция ЮНИСПЕЙС может быть проведена до конца текущего столетия. Совещание приняло к сведению рекомендацию Комитета о том, что Научно-техническому подкомитету на его тридцать третьей сессии в 1996 году следует попытаться завершить разработку и уточнение основы, которая позволит Комитету рассмотреть все пути для достижения желаемых целей, а также оценить предложения на его тридцать девятой сессии в июне того же года. Совещание далее отметило, что на основе работы Научно-технического подкомитета Комитет рассмотрит все вопросы, касающиеся возможного проведения третьей Конференции ЮНИСПЕЙС, включая вопрос о возможности достижения целей Конференции за счет других средств, с целью принятия окончательного решения по этому вопросу на его сессии в 1996 году.

27. Совещание согласилось, что одним из важных вопросов, который следует решить на предлагаемой конференции, является охрана интеллектуальной собственности, например, изобретений и баз данных, в связи с космической деятельностью, включая проблему прямого транснационального вещания со спутников.

28. Совещание выразило надежду, что при определении сроков возможного проведения третьей ЮНИСПЕЙС будет должным образом учтено расписание крупных мероприятий, подготовку которых планируют другие организации системы Организации Объединенных Наций.

II. РАССМОТРЕНИЕ МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО ПРОЕКТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ КОСМИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ

29. На Совещании было отмечено, что в документе "Повестка дня для развития" 1995 года Генеральный секретарь подчеркнул важность оперативной координации деятельности в области развития в рамках системы Организации Объединенных Наций для получения преимуществ единой системы и сохранения сильных сторон нынешнего подхода. Совещание отметило также, что Генеральный секретарь указал ряд задач, которые необходимо решить, включая усиление потенциала Организации Объединенных Наций в области увязки чрезвычайной помощи и деятельности в целях развития, а также в области содействия превентивному и оздоровительному развитию.

30. Совещание признало потенциальный вклад космической техники в социально-экономическое развитие, особенно в области предупреждения стихийных бедствий, оповещения о них и чрезвычайной помощи. В этой связи Совещание с интересом отметило предложение Управления по вопросам космического пространства об организации проекта по оповещению о стихийных бедствиях для малых островных развивающихся государств. Совещание детально рассмотрело это предложение и согласилось с тем, что его следует представить другим организациям, которые занимаются связанной с этим деятельностью, в частности секретариату Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий, с тем чтобы они рассмотрели его и представили свои замечания. Ряд представителей высказались за создание добровольной рабочей группы, которая рассмотрела бы ответы этих организаций и уточнила концепцию этого проекта, когда такое предложение получит дальнейшее развитие.

31. Совещание приняло далее к сведению инициативные меры, принимаемые Программой Организации Объединенных Наций по применению космической техники, в целях осуществления проекта "Совместная информационная сеть, связывающая ученых, преподавателей и специалистов в Африке" (КОПИНЕ), который предусматривает создание информационной сети, связывающей организации в Африке и организации в Европе через спутники связи. Участники Совещания обменялись мнениями и высказали ряд замечаний в отношении проекта КОПИНЕ.

III. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

32. Совещание обсудило различные пути совершенствования координации его работы, прежде всего с помощью использования новой технологии. В качестве весьма целесообразных средств решения этой задачи были названы сеть "Интернет" и ее различные виды услуг, в том числе электронная почта, протокол передачи файлов, списки адресатов и система World Wide Web (WWW). Совещание получило от различных учреждений информацию об уже имеющихся "исходных страницах WWW". Совещание признало необходимость дальнейшего расширения и использования сети "Интернет" для совершенствования межорганизационной координации и просило Управление по вопросам космического пространства выяснить возможности обеспечения таких расширенных услуг и выступить в качестве главного координатора по предоставлению таких услуг.

33. Совещание согласилось с тем, что Управление по вопросам космического пространства могло бы выполнять роль механизма, координирующего доступ учреждений системы Организации Объединенных Наций к информации, касающейся космического пространства. Совещание согласилось далее с тем, что для этого на "исходной странице" Управления по вопросам космического пространства должны быть указатели доступа к "электронным страницам" других учреждений. С этой целью Совещание предложило, чтобы заинтересованные участвующие организации сообщили свои адресные коды WWW для включения их в "исходную страницу" Управления по вопросам космического пространства.

34. Совещание с удовлетворением отметило, что постоянная выставка "Международное сотрудничество в области использования космической техники для улучшения жизни на Земле и охраны окружающей среды", которая проходит в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, пополнилась новыми экспонатами. Совещание отметило также, что в экспонатах этой выставки нашла отражение работа ряда организаций системы Организации Объединенных Наций.

IV. ПРОГРАММА ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЫ

35. Совещание подтвердило важность сохранения ежегодного проведения своих совещаний в целях обеспечения более эффективной координации деятельности системы Организации Объединенных Наций, касающейся космического пространства. Различные межправительственные комитеты, в частности Комитет по использованию космического пространства в мирных целях, выразили озабоченность по поводу дублирования работы различных организаций системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Совещание отметило, что благодаря его усилиям удалось устранить указанную озабоченность и что эти комитеты в своих последних сообщениях высоко оценили его работу.

36. Совещание, приняв к сведению рекомендацию Научно-технического подкомитета относительно необходимости обеспечения постоянных эффективных консультаций и координации деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космического пространства и недопущения дублирования в работе (A/AC.105/605, пункт 38), постановило довести настоящий доклад до сведения Подкомитета.

37. Совещание рассмотрело вопрос о необходимости дальнейших межорганизационных консультаций и координации деятельности и программ организаций системы Организации Объединенных Наций, особенно с учетом реализации рекомендаций ЮНИСПЕЙС-82, и дальнейших мер, которые должны быть приняты в свете Повестки дня на XXI век. Поэтому была достигнута договоренность о том, что основными вопросами предварительной повестки дня следующего Межучрежденческого совещания по космической деятельности должны быть следующие:

1. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
2. Координация планов и программ и обмен мнениями по вопросам осуществляемой деятельности в области практического применения космической техники и в связанных с этим областях:

- a) обсуждение текущих и будущих планов, представляющих общий интерес, включая рассмотрение практической деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их практического применения с учетом программ, входящих в их сферу ведения;
 - b) рассмотрение вопросов, которые должны быть включены в доклад Генерального секретаря о программе работы организаций системы Организации Объединенных Наций.
3. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век.
 4. Обзор хода осуществления предлагаемого межучрежденческого проекта по применению космической техники в целях предотвращения стихийных бедствий, смягчения их последствий и оказания чрезвычайной помощи.
 5. Межучрежденческая координация в вопросах, связанных с третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
 6. Расширение координации между организациями системы Организации Объединенных Наций посредством использования современных информационных технологий.
 7. Прочие вопросы.
38. Совещание согласилось в том, что ему следует продолжать углубленное рассмотрение вопросов сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций в таких конкретных сферах использования космической техники, как дистанционное зондирование, связь, навигация, метеорология и передача связанной с этим технологии, образование, интеллектуальная собственность и побочные выгоды, чтобы обеспечить более эффективное объединение усилий системы Организации Объединенных Наций в этих сферах и чтобы услуги, оказываемые государствам-членам, в полной мере отвечали их потребностям и были эффективными с точки зрения затрат.
39. Поскольку заинтересованные учреждения будут представлены на сессиях Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, Совещание пришло к выводу о том, что следующие сессии нужно проводить в июне в Вене в увязке с ежегодными сессиями Комитета. Эта договоренность не исключает возможности того, что какое-либо заинтересованное учреждение может предложить провести одну из будущих сессий в своих центральных учреждениях.
40. Участники Совещания выразили разочарование в связи с тем, что некоторые организации системы Организации Объединенных Наций, которые проводят активную работу в области космоса и которые были приглашены принять участие в работе Совещания, не были представлены на текущей сессии. Совещание отметило, что ряд организаций не смогли принять участия в его работе из-за финансовых трудностей. Тем не менее, учитывая важность своей работы, Совещание обратилось ко всем заинтересованным организациям системы Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом принять активное участие в работе будущих сессий.
41. Совещание выразило признательность Председателю за эффективное руководство работой Совещания, а также Управлению по вопросам космического пространства за то, что оно выступило в роли организатора и обеспечило необходимые услуги для проведения заседаний.

Примечания

¹Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8.

²Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.I.16.

³Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26/Rev.1 (том I и том I/Согг.1, том II, том III и том III/Согг.1)) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение II).

Приложение I

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Председатель: В. КОЖАРНОВИЧ (Организация Объединенных Наций
по промышленному развитию)

Секретарь: С. КАМАЧО (Организация Объединенных Наций)

Организация Объединенных Наций

Управление по вопросам космического пространства	Н. Джасентулиана (заместитель Генераль-ного директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене) А.А. Абиодун П. Лала Х. Хауболд В. Котельников Г. Джордж Т. Чику (помощник Секретаря)
Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками	Д. Будденберг
Экономическая комиссия для Африки	О. Нино Флюк
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	Чангчуй Хе

**Специализированные учреждения и другие организации системы
Организации Объединенных Наций**

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	М. Абтахи
Международная организация гражданской авиации	Э.Р. Годберсон
Всемирная организация здравоохранения	Ч.М. Ли
Международный союз электросвяз	П. Коробенков
Всемирная метеорологическая организация	Д. Хинсман
Всемирная организация интеллектуальной собственности	Н. Свендсен
Международное агентство по атомной энергии	И. Томпсон

Приложение II

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие совещания
2. Выборы Председателя совещания
3. Утверждение повестки дня
4. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
5. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях:
 - a) обсуждение текущих и будущих планов, представляющих общий интерес, включая рассмотрение практической деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их практического применения с учетом программ, входящих в их сферу ведения:
 - i) программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники;
 - ii) программы других организаций;
 - b) рассмотрение вопросов, которые должны быть включены в доклад Генерального секретаря о программе работы организаций системы Организации Объединенных Наций.
6. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век
7. Межучрежденческая координация в вопросах, связанных с третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
8. Прочие вопросы:
 - a) рассмотрение межучрежденческих проектов в области применения космической техники;
 - b) будущие совещания;
 - c) дополнительные вопросы.